

## دیوان اشعار اعلیحضرت تیمور شاه

یکی از آثار منظومه گم شده که تاکنون در ردیف دیگر آثار ادبیه وطن، تذکاری نرفته (دیوان اشعار و غزلیات اعلیحضرت تیمورشاه سدو زائی افغان) است که خوشبختانه به اثر جستجوی زیاد، درین روزها بدست آمده است، وجود این دیوان یک اثر نفیس ادبی را در تاریخ ادبیات مملکت ما می افزاید. یکنفر شهنشاه شاعر را در جمله سائر شاهان سخنور این کشور چون محمود زابلی و علاء الدین غوری، احمدشاه کبیر و غیره زیاده میکند.

چند سال پیشتر نام اعلیحضرت تیمورشاه افغان را در ردیف شاهان و امراء شاعر به خطابه راجه سرکشن پرستاد صدراعظم مملکت آصفیه دکن (که بعنوان "شعر پارسی سلاطین امراء" در شعبه جامعه معارف حیدرآباد دکن القا کرده است (۱)) خواندم در آنجا چند بیتی را منسوب باعلیحضرتش نوشته اند، ازان هنگام بجستجوی دیوان مذکور افتادم تا که خوشبختانه اخیراً موفق شدم آن را بیابم. این دیوان دارای (۱۶۶) صفحه به قطع ۲۱ و نیم × ۱۳ سانتی است. که بر کاغذ قوقدی قدیم نگاشته شده در پایان آن تاریخ ختم آن را چنین نوشته اند :

پس از حمد و نعمت خدا و رسول  
که هست احسن و املح هر کلام.  
کنم شکر بسیار تیمورشاه  
به درگاه فرمانده خاص و عام

که تسویی داین نسخه دل فریب  
ز منظر وری آورد. رو در نظام  
معنی سراسر غزل های اوست  
غزلان ولی از عبارت تمام  
ز خواننده امید این است و بس  
که گویند ببر او درود و سلام  
چو پرسند از سال انجام و بس  
"بگو باد گلزار فیض ش مدام

مصراع اخیر بحساب جمل (۱۱۹۹) است که سال ۱۲ سلطنت  
اعلیحضرت تیمورشاه است اما همین نسخه دیوان بخط غلام محمد  
کابلی تحریر یافته که تاریخ نگارش روز پنجم شنبه ۵ شوال ۱۲۶۹ هـ  
است. متاسفانه خط این نسخه خوب نی، بلکه اغلب الفاظ آن  
بزحمت خواننده میشود و غلطی های فاحشی دارد، که زانیده قلم  
نگارنده آن است.

این دیوان دارای ۲۱۹ غزل و ۱۵ رباعی و تقریباً (۱) بیت و  
زاده قریحه آبدار ذات شاهانه اعلیحضرت تیمورشاه افغان میباشد.  
احمدشاه از شاهنشاهانی است که علاوه بر شمشیر کشور کشائی و  
جهانگیرانه، دارای قریحه بلند ادبی و علمی هم بود ذات شاهانه  
اش ارایی به ادبی و عرفای دانائی داشت. یکدیوان نفیس ادبی را  
بزبان ملی پشتون بیادگار گذاشته اند، اعلیحضرت در عین سطوت و  
عظت شاهنشاهی معلومات وسیعی در تصوف اسلامی داشت. غالباً با  
فضلاء و عرفای عصر بسر می برد، و اینها را خوب می پرورانید. ذات  
شاهانه عرفان و تصوف اسلامی (۲) و فضیلت علمی و ادبی را توأم  
بشمیر استقلال و وطن و کشورکشایی دانسته، سيف و قلم را هم  
ردیف می شمرد. (۳) اعلیحضرت تیمورشاه فرزند و خلف احمدشاه  
کبیر، نیز در دبستان ادب و دانش آن شاهنشاه علم دوست پرورده

شده و از منبع عرفان و فضیلت والد بزرگوار خود، زلال معرفت  
خورده است.

اعلیحضرت تیمورشاه در عین حیات پر سکون و رفاه آمیزی که  
داشت، باز هم از امور سلطنت و شنون مملکت ایمپراطوری غافل  
نبود، چندین بار بسوی هند و پنجاب رفته و در داخل مملکت قیام و  
شورش های اندرونی را فرونشاند، و ایام حیات را با کامگاری و  
راحت خوبی بسر برد چنانچه در اغلب غزلیات خود باین مرام اشاره  
میکند :

شکوه از کوکب اقبال ندارم "تیمور"  
تخت شاهی بود از طالع فیروز مرا  
\* \* \*

میکنم "تیمور" دایم شکر احسان خدا  
داده تخت سلطنت آنذات بی همتا مرا  
\* \* \*

لشکر بخت من از همت شاهی "تیمور"  
سوی شهری که رخ آورد بهر باب گرفت  
سفینه اشعار اعلیحضرتش، همچون غزلیات شعرای ان عصر،  
مضامین خوب عشق دار دکه در لطافت و جزالت از ادبای معاصر یا  
شعرای که از طبقه اوسط بسیک هندی سخن سروده اند، عقب نمی  
ماند، در بسیار جایها، طوری که در بین شعرای پارسی زبان معمول  
بوده است (۴) به جواهر درخشان اشعار و آثار شیرین قریحه شاهانه  
خود بالیده و میگوید :

"شاه تیمور" چکد شهد ز شعر ترمن  
کرده شیرین سخن آن لعل شکر بار مرا  
\* \* \*

بگلشن رنگ گل بنهان شه تیمور ماند؟  
بود معنای رنگین ظاهر از طرح بیان ما

\* \* \*

طبیعت شه تیمور در سخن‌دادانی  
زفیض مطلع ابروی یار موزون است

### یک نگاه سرسی به دیوان تیمورشاه :

نظر به آثار گرانبها و غزلیات این شهریار ادیب، وظیفه ادبی نقاد، و فضای سخن فهم وطن است، من تنها در حین مطالعه دیوانش یاد داشتهای گرفته ام، که درینجا تقدیم آن به پیشگاه هموطنان ادپ دوست بی مناسبت نخواهد بود اما این یک نگاه سرسی است، تا جائیکه قلم رسانی داشت چیزی بران نگاشتم، ادبی نیرومند وطن نگارنده را به نارسانی فکر، و قلت معلوماتم خواهند بخشد.

### منظار :

منظار طبیعیه و شاه کاریهای رسام قدرت که دنیای مارا باشتنگرین و زیباترین نقوش و تابلوهای دلفریس و روح بخشای پیراسته است، از هر چیز بیشتر نظر نقاد، و مشکاف شاعر را بخود جلب می کند از همین جاست که مهمترین بهره ادبیات پارسی به وصف مناظر طبیعی مخصوص است اگر دواوین ادباء و اساتید بزرگ - شعر پارسی را بپالیم، با اغلب قصائد و غزلیات و بهاریه ها و خزانه ها، خصوصاً تشیبب قصائد، غرای انها مناظر قشنگ و صفاتانک کشور طراوت بار خود راستوده اند.

چون آب و هوای دل آویز، و فضای جانبخشای وطن عزیز ما از هر حیث، بوجود مناظر دلربائی مساعد است، لهذا ادبی حساس و سخنواران معروف این گلزمین چون عنصر فرخی و غیره ادبی دربار غزین، و دیگر نقاط وطن بیشتر درین زمینه استادی و شیرین سخنی خود را آشکارا ساخته اند.

اعلیحضرت تیمورشاه در سرزمین سرسبز و شادابی مانند کابل، و افغانستان بسر میبرد، و عندلیب گلستان کوهستان سرسبز کابل میبود، وقتیکه زمستان میآید، صر صر به رودت آسود شتوی می وزد، دنیای کابل را سرتاسر انجماد و افسردگی میگیرد، کوهسار کابل را ردای سپید و نقره فام برف از نظرها میپوشاند، اعلیحضرت تیمورشاه از فراز بالاحصار و قصر شاهانه خود این منظره دلچسپ را بتقاضای روح سلحشوری و جنگجوی افغانی خود، بتلازم محاربه سرما و گرما در یک تعزیز چنین تصویر کند :

چون از کمین سرما، ترکان کمان کشاد اند  
برکوهسار کابل. خفتن ز نقره دادند  
سلطان دی چوبگذشت بر تخت عاج، فوجش  
دست ادب بسینه وز پیش ایستادند  
سیمین ... نظر کن بر آب چون نهادند؟  
اشجار باغ یکسر بی برگ و بار گشتند  
داد بر هنگی را اطفال شاخ دادند  
چون فوج ری در آمد در باغ بهر یغما  
شمداد و عرعرو سرو لرزیده استادند  
گلشن کشیده بر سر از برف چار آنجا  
ریحان و سنبل و گل بر مرگ دل نهادند  
لاله بطرف دامان زین غصه داغ بر دل  
شمداد و سبر و عر از پای افتادند  
بلبل به ماتم گل، کمر به ماتم سرو  
داد فغان و زاری در کنج غم بدادند  
زايل شد از نباتات، یکی سر نمو و اکنون  
در خاصیت توگویی یک سر همه جمادند  
باد خزان کند چون زین گونه ترکتازی  
خوبان صحن گلشن برباد زین عادند

شهریار شاعر ما هم در بیتی که بمقطع تغزل بسته است، منظرة عجیبی را تصویر میکند، واقعاً هم منظره درختان باغ در زمستان، و برف باری خیلی طرفه و حیرت انگیز است، برف بر شاخسار باغ همچون جوش شگوفه و گلهای بهار بنظر می آید، اینچنین مضمون آفرینها، اختصاص بشاعری دارد، که در گلزار زمینی مانند کابل حیات دارد، شاعر ریگستان و مناطق گومی که بهار، گلزار، خضار، برفیاری را ندیده است، چنین مضمونی بسته می تواند.

### اخلاق و موالع

شاعر در بین جامعه، رتبه آموز گار و معلمی دارد، اغلب شعرای بزرگ فارسی چون مردمان خردمند و بافضل و دانش بوده اند، و افراد نیز ارادت و صمیمیتی نسبت بآنها می پورانیدند لهذا شاعر ازین نفوذ روحانی خود استفاده نموده، افکار و عقایدی را که به اصلاح اخلاق، و درستی کودار جامعه مفید می افتد، اظهار میکند.

اخلاق و حکم، در ادب پارسی، بهره بزرگی را بخود مختص می کند، طوریکه ادبیات عالی مقدار و شعرای زبردست وطن عزیز ما در هر عصر به شعب مختلفه ادب پارسی خدمتها کرده اند، همانطور در حدود نه صد سال پیش ازین بدائعی ابن محمود بلخی بنیاد شاعری اخلاقی را در ادب پارسی گذاشته است. (۶)

پس ازان اعظم ادباء و نیرومند ترین شعرای پارسی، شاعری اخلاقی را پایه بلندی برده آثار مخلد جاویدی (۷) مستقلآ دران نگاشته، و هم اخلاق و موالع، معارف و حکم را جزو شیرین ادب و غزل پارسی گردانیده اند.

### علوهتمت و تواضع

• خوربزیها و انقلابهایی که در عالم اسلام، از طرف چنگیزها و تیمورها و امثال انها بعمل آمد، طبعاً در ادبیات پارسی آسیا، یک رعشة انکسار و شکستگی را تولید کرد، ضعیف انزوا، خمول و خمود و

مرغان باغ بگلشن از ترکتاز سرما  
جمله ز اشیانها، آواره در بلادند  
افزود از گل سرخ در دهر قدر آتش  
از بس که مردمانش در بزم جای دادند  
گردید آب و آتش با خاک و باد یک سان  
اندر جهان عناصر گوئی زیک نژادند  
پوشید آسمان را خاکستری لباسی  
اجرام آن سراسر پوشیده زین رمادند  
شد، موسم زمستان، مستان ببزم شاهد  
درهای عیش بر روح، از هر طرف کشادند  
مطرب بده بشارت پیران پارسا را  
شکرانه گو حریفان در پای خمفتادند  
سبزان هند دارند گرچه بسی ملاحت  
خوبان پارسی ..... بسی زیادند  
گلبن شگوفه دارد از برف در گلستان  
جمعی بدین تماشا، رو سوی باغ دارند  
خرگاه گرم مارا هنگامه گرم "تیمور"  
خرگاه آسمان را ..... (۸)

شور انگیزیها و تشنگی بهار، یک مضمون مبتذل و معلومی است، خزانیه ها را هم شعرای سلف و خلف سروده اند اما قریحه پر ابتکار و نزاکت آفرینی می خواند که در مناظر حسرت انگیز خزان و تاراج گلستان، موشگافی نموده، مضمونی بیافریند، که خواننده را نشاط و هیجان دست دهد، شاعری برگ ریزیها و منظره خزن آلود خزان را دیده، با یک مضمون بدیع، و ابتکار ادبیانه، گلستان خزان زده را بنظر خواننده زیبا و دلچسپ می نماید :

برگ ریزان تو خوشر بود از گلریزی  
در بهار آنکه تردید، چه گلهای چیده؟

امثال اینها که نتیجهٔ مخلوبیت و محکومیت، یا اسارت بود رنگ اخلاقی را بخود گرفت.

اغلب ادبای خردمند، با تعالیم بلند اخلاقی، و اشعار آبداری که تراویدهٔ قریحهٔ نیرومند آنهاست خواسته اند، این روح پستی، و ذلت و انزوا و مداهنه های متملقانه را با پندها و اندرز های بلند حکیمانه خود بکشند، ناصر خسرو، عمر خیام، سعدی، ابن یمین، و دیگران درین زمینه بس بلند رفته اند.

تیمورشاه در سفینهٔ اشعار خود جابجا اندرزهای نفیس و جهان قیمتی میدهد، با آنکه با علوهمت شاهانه حوادث و پیش آمدہای دنیا را بانظری عادی، و ثبات و استقامت می نگرد و پندهای عالی همتی میدهد، مثلاً :

"شاه تیمور" جهان در نظر همت من  
کمتر از دور خط دائرة پر کار است

ندرام باک از قصد رقیبان  
که از دشمن نه اندیشد بدل مرد  
با ز هم (تواضع ز گردن فرازان نکوست) را فراموش نفرموده، با  
جلالت قدر و علومرتبت شاهنشاهی خود می گوید :

"تیمور" گرچه شاه جهان است ایخدا  
لیکن ز صدق دل بدرو عالم گدای تست  
گرچه شاهم در جهان "تیمور" لیکن چون گدا  
رو بدرگاه تو دارم ای کیریم کار ساز

"تیمور شاه" در معاشرت و حیات اجتماعی به فلسفهٔ اخلاقی  
حضرت سعدی (۷) خاضع است، وی راست :

تسخیر توان کرد همه خلق جهان را  
با خلق خوش و، نرمی دل، صرف ملایم

### مردم آزادی :

نظریهٔ احترام آزادی شخص، که بنیاد مدنیت حاضره بران استوار و شالودهٔ اجتماعیات دنیای متمدن را بران ریخته اند، نزدیکترین تفسیر آن در شرق همین تعالیم ادباست، دربارهٔ عدم مردم آزاری و اذیت نرسانیدن بدیگری (۸) ادبای مشرق مردم آزاری (اختلال آزادی دیگران) را سخت بد شمرده اند، ادبی گوید :

می بخور، منبر بسوز و مردم آزاری ممکن

سعدي نه تنها اجتناب از مردم آزاری بل نیازردن جاندارها را  
هم توصیه میکند :

میازار موری که دانه کش است  
که جان دارد و جان شیرین خوش است

حکیم دانشمند خیام، فلسفه زندگانی را بر همین اصل اصیل،  
بنیاد می گذارد :

سستی ممکن و فریضه حق بگذار  
وان لقمه که داری زکسان باز مدار  
در خون کس و مال کسی قصد ممکن  
در عهده آن جهان منم باده نیار

تیمور درین باره مضامینی آبداری دارد که میشود اساس خوب  
اخلاقی به جهانداران زمامداران گردد مثلاً :

با حذر باش ز آزردن دلهای خراب  
دسته تیر قضا آه دل افگار است

و هم وی راست :

هر که با کس نرساند ضرر نیش جفا  
در گلستان جهان همچو گل بیخار است  
ستم بر مردمان زیردستان  
طريق دستگاه و سروری نیست

علاوه برین تیمورشاه اندرزها و نصایح قیمت داری دارد، مثلاً سخن ناسنجیده نباید گفت:

از لسان سفله بیرون میشود حرف سبک

حرف ناسنجیده گفتن از شعار مرد نیست

در جوانی باید از انفاس میمون پیران سالخورده استفاده نمود:

مدد بوقت جوانی طلب کن از پیران

که کار همت شمشیر را عصا نکند

قد خمیده به شمشیر برانی تشبیه شده است، و اینهم اندرز قیمتی است برای جوانان نژاد حاضر، تاثیر صحبت در ادبیات پارسی، مضمون خوبی است شуرا به پیریه های بدیعی آنرا آرایش داده اند. صائب گوید:

اختلاط دیده عنیک را حروف آموز کرد

صحبت روشن ضمیران کور را بینا کند

"سعدی" گل خوشبُرَا در حمام یافته ازو سوال می کند، بدو گفتم ... بالآخره گل جواب میدهد که مدتی با گل نشستم، جمال همنشین در من اثر کرد ... "تیمورشاه" ما هم صحبت صاف نفسان را اکسیر میداند:

زیمن صحبت صافی دلان چرا هر کس

مس وجود تن خوی شرا طلان گند؟

قدماء عقیده داشتند: اکسیر نام چیزیست که مس را زر می سازد، در مصراج اوی کلمه (صافی دلان) خوب شاعرانه است زیرا مس در حینیکه زر میشود، صفوت مخصوص را کسب میکند، درین بیت اگر چه کلمه اکسیر نیامده است با آنهم ذهن زود بآن سو انتقال میکند، و این خود مزیت و قدرتی است در سخنوری! دلیکه از اخلاق رذیله و ناستوده پاک است، اسرار لهی دران انعکاس میکند:

تیمور" شود مخزن اسرار الٰهی

دل هر که کند پاک ز اخلاق ذمایم

غالباً اختلاط و آمیش زیاد، با مردم غیر مفید ثابت میشود، طبع نازک شاعر از آفات اجتماع، بسیار احساس رنجش میکند بسیاری از شراء، عزلت و انزوا را بر اختلاط زیاد و بی معنا، ترجیح داده اند.

اما این عزلت را عزلتی باید شمرد، که بفرد و اجتماع مفید باشد ورنه انفراد هم بتوبه خود خلی مضر و نقصان داراست، بیدل آضرار این انفکا کرا درین بیت خوب استدلال میکند:

شاخ از گلبن جدا مصروف گلخن میشود

زندگی با دوستان عیش است و تنها آتش است

تیمورشاه در بستن این مضمون چنین ابداع می نماید:

شجر یا ثمر آسوده بنشد ز خطر

فارغ از بهر خزان خار سر دیوار است

آدم پر سود و نفع رسان جامعه غالباً بخطراتی روبرو میشود، اعضای غیر نافع (اما گوشه گیر) ازان بلیه بر کنارند (پستی رژیم معاشرت، و آفات اجتماعیه مشرق را (نبینید).

وفار از مردم ناکس نباید خواست، که اینها به آسانی پرورش نمی پذیرند:

وفا ز مردم ناکس مخواه "شه تیمور"

گیاه هرزه ز گل بو نمیدهد هر گز

### تصوف و فلسفه:

از ارکان مهمه ادب و غزل پارسی یکی هم تصوف است ادب پارسی در اوائل جنبش و نموی خود، ازین عنصر، پاک تهی بود، وقتیکه مسلمانها از راه ترجمه با فکار فلسفی یونانی پی برده، و در مسائل وحدت و جبر و اختیار و غیره، تحزب و فرقه بندهایها آغاز شد.

درین دوره علم الروحی که وظیفه آن پرورش جان و تزکیه نفس است، بمقابل افکار طبیعی و ماده پرستی، بنام (تصوف) به میان آمد. علم پرورش روح و پرواز به ماورای طبیعت و عالم قدس، از قدیمترین ازمنه تاریخی در بین بشر موجود است، اساس فلسفه هند بر تصوف (ویدانت) استوار است، اما تصوف را بالفاظ کوتاه، از نقطه نظر عملی Pragmatic چنین تعریف باید کرد :

"حال (۹) و هیجان (امنگ) مخصوص نفس انسانیت که در نتیجه تعمق و تدقیق زیاد در ذات و صفات و جهات مختلفه یعنی شناخت (۱۰) نفس (۱۱) خود، بهر کس از راه نموجات فکری، تمرکز قواء، جذبات روحی، رویا، لہام، کشف و غیر دست می دهد" که نتیجه آن هم خرمی (۱۲) و اطمینان نفس و وصول بارامگاه (بهشت) و ساعت قدسی است (۱۳) که روح انسان همواره بشوق آن می طپد.

وقتیکه از علم Science بصحنه عمل قدم گذاشته، و چیزیکه می فهمند بکار انداخته و عملی سازند آنرا به فن، هنر Art تعبیر می کند، بنابران اگر تصوف را علم و سلوک (طريقت) را فن صوفی بخوانند بحقیقت نزدیکتر خواهد بود، درینصورت تصوف مبداء حرکت، و اساس ذوق (۱۴) و شریعت شهرهاست (۱۵) که به منزل مقصود رفته، سلوک (طريقت) (۱۶) راحله ایست، که از مبداء تصوف، و شاهرا شریعت، انسان را با نفس مطمئنه مرضیه به منزلگاه مقصود (بارگاه قدس، خلد برین ...) می رساند. چون شاعری ذاتاً ترجمانی احساسات و جذبیتی است که بقلب شاعر تراکم کرده و می تراود، و مایه تصوف هم همین جذبات و هیجان هاست، لاجرم بطور طبیعی تصوف جز و مهم شاعری پارسی است. مخصوصاً در غزل و رباعی افکار قدسی و عرفانی بسیار جا گرفته است.

در اوائل امثال سلطان ابو سعید، سنائی، عطار، حافظ و غیرهم، و ازان پس صحابی، جامی، شاه نعمت الله ولی، و دیگران در غزل و

رباعی مسائل مهمه تصوف را سروند، بیدل در هندوستان این سبک شاعری عرفانی را به متهاي عروج و کمال رسانيد.

ادراك حسى و مادى ماسوى ادراك قدسى و روحى است، مادى طبیعی نمیتواند، چیزهای را که ماورای پرده ضخیم احساسات جسمیه اوست ببیند. (۱۷) اما صوفی و عارف از دنیای ماده گذشته او جز حواس مادیه، ادراكات مخصوص باطنی دارد.

ایا مظهر این ادراك و تجلیگاه معارف قدسیه کجاست؟ همان نفس انسانی است که در نتیجه پرورش، و ریاضت تصفیه شده مظهر تجلیات جمال میگردد.

فیلسوف با حواس و ادراكات سفلیه مادی میخواهد اسرار غامضه کائنات را کشف کند، اما عارف از علم اليقین علوی خود، به نگاه باطن و چشم حقیقت بین روح به دنیا می نگرد، و دیگران را کور می بیند. (۱۸)

وقتی عارف بانگاه رسای خود سرتاسر کائنات را مظهر تجلیات یکذات که اصلاً هم موجود حقیقی اوست، می بیند، از در و دیوار از شش جهت، بالآخره از سائر موجودات حیه و غیره نور او می تابد. آنگاه عارف در هر چیز پرتو ذات وی را می بیند و میگوید :

این محض وحدتست، به تکرار آمده

خواجه عطار فرماید : التوحید اسقاط الاضافات.

(لیک غیر خدای عزه جلال

نیست موجود نزد اهل کمال)

حضرت جامی راست :

همسایه و همنشین و همراه همه اوست

در دلق گدا و اطلس شه همه اوست

در انجمان فرق و نهان خانه جمع

بالله همه اوست ثم بالله همه اوست (۱۹)

دیگر این مسئله را چنین تشریح کرده است :

حق جان جهان است و جهان جمله بدن  
ارواح و ملاتک چو حواس این تن  
افلاک عناصر، و موالید اعضاء  
توحید همین است و دگرها هم فن  
اشعار تیمورشاه ما نیز از مسائل عرفان و تصوف خالی نیست.  
اعلیحضرتش دنیا را به نظر غائر عارفانه می بیند، و جمال وحدانیت  
را از بام و در مشاهده می کند :

هر سو نظر کشایم ای آفتاد خوبان  
جز پرتو جمالت، بر بام و در نه بینم  
با این سبک نیکو، و منطق ساده، لب لباب عقائد ارباب تصوف،  
درین بیت گنجانیده شده است. عارف در مشاهده کمال و جمال  
حضرت یکتا، آنقدر تیزبین است که از هر چیز او را می بیند (۲۰).  
سعدی برگ درختان سبز را دفتر معرفت لهی می داند.  
تیمورشاه نیز وقتیکه به منظمه شگفت انگیز گلشن، غرقی ذوق و  
حیرت است همه چیز را ازو می داند :

الله دارد بچگر آتش سوزان ز رخت

بچمن گل زغمت چاک گریبان زده است

بنظر دقیق عارف همه چیز زیباست، فضا، چمن، دمن، گلشن، و  
تمام مظاهر طبیعت را تجلیگاه کمال وی میداند لهذا از شگفتگی و  
طراوت گل، زلف، سیاه سنبل، قامت سرو، بیاد او می افتد :

از یاد رخت شگفتنه گلهای دمنز

قریان گل روی تو جان و دل من

باشد خجل او نگهت زلفت سنبل .

حیران خرام قامتت سرو چمن

(تیمورشاه)

نگاه جهان بین عارف، آنقدر رسا و دقیق میشود، که حقائق  
بلندی که حواس و مشاعر ما از ادراک آن عاجز است می بیند. یا  
از راه کشف، القا، لهایم بآن میرسد، به پرتو جلال، و  
منظمه حیرت آور جمال قدرت، و لهایه می نگرد، محو عالم معارف  
لهی میشود آنگاه "انا الحق" گفته، یکسره از دنیائی خطرناک ماده و  
ظواهر عنصری می گذرد، شاعری این مسئله دقیق را خیلی عارفانه  
اداء میکند :

در صورت قطره سر بسر دریائیم  
تو زره مبین، مهر جهان آراییم  
گویند که کنه ذات او نتوان یافت  
ما یافته ایم. این که کنهش مائیم  
حضرت جامی راست :

ای در حرم قدس توکس را جانی  
عالیم بتو پیدا و تو خود پیدا نی  
ما و تو زهم جدا نه هم اما هست  
ما را بتو حاجت و ترا با ما نی

تیمورشاه این مسئله قدسی عارفانه را در یک بیت، خوب می  
گنجاند :

من و معشوق همنگیم از آمیزش الفت  
زیکرنگی نمی گنجد جدائی در میان ما

این مسائل پیچیده و بلند تصوف را ارباب ظاهر و علماء روا نمی  
پندارند، وحدت وجود و شهود از مسائل متنازع بهای علماست،  
منصور را باین گناه بدار کشیدند، اما حرارت عشق و جذبات آتشین  
عارف را نمی گذارد، او همواره محو تجلیات قدسی و علویست (۲۱).  
تیمورشاه نیز از سوختگان این آتش سوزان است ولی او با نفس  
آنشین خود از جوش باطن دارد (۲۲) سواند و میگوید :

با نفسی آتشین جوش انا الحق زدیم  
سوخته شد دارما، ساخته شد کارما  
دنیا تجلیگاه انوار حق است، و تمام موجودات و مکونات شئون،  
و مظہر وفات، و پرتو عظمت و جلال لھی اند، بنا بران بنظر عارف  
آنقدر زیباست، که از منظره کمترین چیزها هم حظ بزرگی می برد،  
دل، دماغ، و مدارک عارف را محبت و عشق سرشاری فرا گرفته است.  
(۲۲) که قطعاً دشمنی، نفرت، حسد و دیگر صفات پست حیوانی دران  
نمیگنجد، او از هر چیز بوی محبت و علاقمندی می شمرد، عارف را  
با کوئین صلح کل است (۲۳) لهذا بعوارض و مکروهات و معركه ها  
عقیدوی بشر، بنظر حیرت و استعجاب می نگرد، مثلاً:

در حیرتم که دشمنی کفر و دین چراست  
از یک چراغ کعبه و بت خانه روشن است

(تلازم سلسله، زلف، گره گیر، با سبجه و زناد شیرین و خوشنما  
است) این رباعی هم ازوست:

در عشق تو ام کعبه و بت خانه یکی است  
دور فلك و گردش پیمانه یکی است  
مطلوب توئی از هر دو جهان عاشق را  
شهر و صحراء، بچشم دیوانه یکی است

یاد داشت: سعادت حقیقتی بشر در آنجائی است، که حرس،  
طعم، آز، سبیعت، از میان رفتہ، افراد بشر به محبت و علاقمندی  
انسانیت، و رشتہ نوعیت، باهم زیست و اجتماع نمایند.

سلم و صلاح عمومی، یا سکون و آرامش معنوی و اطمینانیکه بشر  
در آن سرگردان است، آنوقت بدست خواهد آمد. دنیای تصوف،  
یکدنیای بی آلایش و پاکیزه ایست، که صلاح و اطمینان عمومی دران  
حکمفرماست پیر و تصوف را با کوئین صلح کل است، آن مقام عالی و  
مرتب شامخیکه حضرات متصوفین بدان ارتقاء جسته اند، پاکیزه

ترین و بهترین مقامات و بلند ترین مراتب ترقیات معنوی اجتماعی بسر  
است، که اجتماعیون مفکرین بزرگ بشر، بآرزوی آن گذشته اند. آنچا  
از هر گونه مظاهر بھیمیت تھی است، و یک انسانیت پروری عمومی  
حاکم است همین مقام عالی است که یکی از بزرگترین رجال  
اجتماعی و سیاسی قرن ۲۰ بدان اشاره می کند: یعنی الصدق  
فی القول و الاخلاص فی العمل، ان تقوم کاالمجھ بین الناس مقام  
القانون.

ترک محبت دنیا، از مقامات محمده تصوف است، درین باره  
تیمورشاہ راست:

هر که شد در پیچ و تاب الفت دنیا اسیر  
فی المثل گویا بکام ازدها افتاده است

(تشبیه پیچ و تاب دنیا با حلقوم پیچا پیچ ازدها، و تلازم پیچ و تاب  
با اسیر" بحاست) هم اوراست:

تیمور بدر کعبه دل خاک نشین باش  
در دھر اگر صاحب صد تاج و نگنی

(با جلال و عظمت دربارشاهانه اش، خاک نشینی آستان دل، و  
دنیائی فقر، رقت انگیز است) و نیز اوراست:

جنبیش تمکین ما، جز بهوای تو نیست  
بر سرکار تو شد، صرف سروکار سا

(تجنیس لفظی سرکار و سروکار، با تمکین معنائی بیت، دیدنی  
است) هم درین باره وی راست:

قطع اسباب تعلق را عروج اندربی است  
سروشد آزاده، راه عالم بالا گرفت  
گشته جای گوهر گنجینه اسرار حق  
تا دل عارف ز قطع الفت از دنیا گرفت

(مسئله را به تمثیل نیکوئی آزادگی و قطع تعلق سرو، و عروج به عالم بالا، با نیرومندی ادبیانه، خوب روشن کرده است، این خود کمال ادبی وی است !)

تیمورشاہ و شاعر دربارش :

از عناوین برجسته ادب پارسی، که ادیب را از مزاوله و تمرین آن گریزی نیست، مشاعره و مطارحه است. ادیب گاهی سبک شعر شاعری را پسندیده دایماً یا موقتاً بدان طور سخن می سراید، و بطور (تابع) شعر میگوید. مثلاً در بین شعرا نامور افغانستان، افغان هوتک (شاعر دربار اعلیحضرت تیمورشاہ) و سردار مهردلخان "مشرقی عالیاً پیرو سبک حضرت بیدل اند.

در ادبستانی که حضرت بیدل سمت استادی دارد، و مبتکر سبک مخصوص خودش است، افغان و مشرقی ما هم پروردگان آن مدرسه دانش و نازک خیالی اند، حتی افغان اغلبًا مسامین حضرت بیدل را بازدی شاعرانه اش میگیرد، مثلاً آنجائی که بیدل فرماید:

ز سودای چشم تو تا کام گیرد  
دو عالم فروشم، دو با دام گیرم

افغان چنین ربوده است :

گر بسودای دو چشم تو بود دسترسم  
د وجهان گیرم و قربان دو بادام کنم

اینچنین تبع ها و شاعره ها بین شراء بسیار واقع شدنی است. اعلیحضرت تیمورشاہ هم با شراء دربارش (افغان) خوب یک مشاعره شیرینی دارد، که درینجا نگاشته میشود، ممکن است، ادبی دانشمند، و صاحبان ذوق، باین مشاعره دو شاعر تاریخی خود به نگاه نقادی بنگرنند، و در اطراف آن اظهار نظریه نفرمایند، که درین مشاعره (مسابقه) کدام یکی پیش رفته، و میدان را برده است :

بوسه به پیغام

افغان :

منتظرم چند نشینم به ره عده وصل  
تا بکی شاد دل از بوسه به پیغام کنم

تیمورشاہ :

سر قدم ساخته پا بوس تو احرار کنم  
چند در دست صبا بوسه به پیغام کنم؟

یا :

تلخ کامم زبس از زهر فراق تورو است  
طلب بوسه اگر از تو به پیغام کنم!

افغان :

چاره و حشت چشمت بفسون نتوان کرد  
نرگست نیست غزالی که من اش رام کنم

تیمورشاہ :

یکدم آرام نگیرم بجهان در طلبت  
آخر ای آهوی و حشی بچه ات رام کنم؟

افغان :

نیست جز رشته آم به بیابان جنون  
که دگر بهر گرفتاری خود دام کنم

تیمورشاہ :

بسکه بینم به چمن جور و جفا از خس و خار  
گه تمنای قفس گه هوس دام کنم

افغان :

هر کجا مد نظر عارض و زلف تو بود  
نیست ممکن که خیال سحر و شام کنم

تیمورشاہ :

شب خود را بخيال رخ تو کردم صبح  
روز خود را بغم زلف تو چون شام کنم  
يا :

چند پیش رخ و زلفش "شه تیمور" مدام  
گریه هر صبح نمایم، گله هر شام کنم؟

يا :

بخال رخ و گیسوئی توای راحت جان !  
شام را صبح کنم، صبح شود شام کنم !

افغان :

گر مرا بی لب لعل تو بود میل شراب  
بگدازم دل خود را ومی اشن نام کنم

يا :

بی لبت گر هوس باده گلفام کنم  
لخت دل را بگذار آرم و در جام کنم

تیمورشاہ :

کندش دیده خونبار من آغشته بخون  
باده گر بی لب میگون تو در جام کنم

افغان :

نوبهار آمد و آن به که چو بلبل "افغان"  
عمر صرف طلب یار گل اندام کنم

تیمورشاہ :

زار نالم، "شه تیمور" چو بلبل زغمش  
هر کجا یاد ازان عارض گلفام کنم

افغان :

جلوه اش را من بی تاب چو بینم "افغان"  
حیرت دیده نرگس بچمن وام کنم

تیمورشاہ :

جانم آمد به لب و لب بلبم نه ایدوست  
تامی اب حیات از لب تو وام کنم

### جزالت سخن، و حساسیت شاعر :

در میانه شعرای فارسی، جلالت قدر، علو مرتبت مر کسی را مسلم است که سخنانش دارای تاثری بوده، کلمات آن جزیل و ساده، در عین زمان خیلی حساس و رنگین و دلنوواز باشد، غزلیات و اشعار دلفریب رود کی همچنان قصاید بلند عنصری، فرخی اعاظم ادبای آن عصر غالباً دارای همین روح می بود.

در بین شعرای پارسی زمانه بعد، خاقانی به قصيدة معروف (ایوان مدائن) که تاثرات قلبی خود را از دیدن خرابه زار قصر کسای با جزیلترين، و جذاب ترین صورتی ابراز کرده است (۲۴) و محتشم کاشی که عمیق ترین احساسات دردنگ و غم آلودش را در هفت بند مرثیه معروف خود بسته است و وحشی بافقی نیز به مسدس رشيق و دردنگ خود عواطف عشقی اش را با منتهای غمگینی بیان میکند (۲۵) و میرزا مظہر که در مخمس ها و واسوخت و مثنوی خود ناله موزون و جان سوزی سر مینماید، از جمله شعرای حساس، و شیرین نوائی بشمار میآیند. اینها سرشار ترین و سوزان ترین احساسات خود را در آثار مخلد و شاه کاریهای ادبی جاوید خود پنهان کرده اند، سخن آنها آنقدر جان بسوز و حساس است که قرائت آن سنگین ترین طها، و بی عاطفه ترین اشخاص هم محزون و متاثر میگردد.

در میان ادبای فرانسه (الفردو و موسه) همین روح را در سخنوریش زیاده تر دارد، وقتیکه انسان قطعات و اشعار جان سوز این شاعر دلسوخته را می خواند، تصور میکند، که موسه قلب اندوههکین و مجروح خود را در میان آن پنهان کرده است!

از ادبی عصر حاضر عرب مرحوم امیر الشعرا شوقی بک مصری، قریحه تابناک و عواطف حساس دارد، وقتیکه در حین قضی خودش بر (قصر الحمراء غرناطه) اشکباری میکند، روح یک مسلمان را که به آثار تاریخی و عظمت گذشته گان خود علاقمندی دارد، میسوزاند !

تیمورشاه ما هم غزیات بس ساده و طبیعی دارد، وقتیکه با ناله جانسوز، و لسان جزیل و خیلی دلنواز ادبی اش، احساسات و جزبات آشین عشق و علاقمندی را اظهار میکند، بمقام شامخ ادبی حساس و شیرین نوای پارسی اعتلا میجوید، برای نمونه برخی از غزیات شور انگیز دلنواز و ابیات اما دلکش اورا بخوانید، ک هبا چه اسلوب شیرین، و خیلی بساطت و بی تکلفی احساسات سوزان عشق خود را می شمارد : بیاغ میرود، بهار است، از هر طرف زمین زیبائی گلشن را گلهای قشگ گرفته است جلوهای دلفریب و منظره بدیع گلشن دلش را می رابد، دمی به کرد گلهای طراوتناک کی آرمد، درمیانه گل می نشیند، درین لمحه که بشاشت و خورمی از هر سوی می جوشد، خاری را هم بکنار خزیده می بیند، بیاد عشق میافتد، این مضمون بدیع "گل و خار" را قریحه شاهانه اش چنین می بندد :

بی تو گل خار بود در نظر و دیده مرا

هوس سرو، و گل و میل گلستان چکنم

درینجا سرگذشتاهای جانسوز عالم عشق حواس شاعر را بخود مشغول می سازد، بر دل و دماغ نازک و سخن آفرین شاعر آنقدر سنگین می افند، که می خواهد از واردات حضرت آسود، دست به یخن زده، دل اندوهناک خود را تسکین بدهد :

طاقت و صبر دگر در دل غمیده نماند

نکنم گر زغمت چاک گریبان چکنم

اما این گریبان پارگیها، و دست به یخن زدنها، بدرد عاشق نمی خورد، هنوز هم حرارت و قاب عشق در دلش فروزان است اندرين

هنگام، باستان، حضرت محبوب، نیاز می برد، و حالت غم آلودش راچنین تصویر میکند :

ترك چشم تو بصد عربده و ناز و عتاب

میزند در جگرم خنجر مرگان چکنم

آنگاه لهیب سوزان، و شعله فروزان عشق، احساسات اورا مشتعل تر ساخته، و با آن شوخ جفاکار چنین ناله درد آلودی میکند :

بس کن ای شوخ جفا پیشه ازین جبر و ستم

ملک دل گشته زبیداد تو ویران چکنم

غنجه ها بهر سوی گلشن لبخند میزند، گلزار سرسیز را یک عالم ترسم فرا می گیرد، عنديلیب دلباخته هم بر فراز شاخسار بالحن شیرین مترنم است، آواز دلکش و ترنمات مسرت افزای ببل بگوش عاشق دلباخته از نوحه های غمناک و سینه فرسودی بیش نیست، شاعر بلند قریحه ما، او را با خود هم نو او هم فغان می یابد، و این مضمون را به پیشگاه حضرت محبوب، با چنین یک پیرایه خوبی عرضه میکند :

همجو ببلل نکنم گر بچمن آه و فغان

از غم عشق توا ای نوگل خندان چکنم

بلبل باستقبال گل فرباد میکند، گل به پذیرائی حضرت بهار می شگفت و می بالد، شگوفه پر شاخسار زیبا، جلوه افروزی می نماید، شاعر ما هم درین عالم آمد آمد، و استقبال بیاد قدوم محبوب عزیز خود افتاده، با سطوت و جلال شاهانه خود، چیزی را بهتر از لالی زاهره اشک لایق نثار قدومش نمی بیند و می گوید :

"شاه تیمور" من از بهر نثار قدمش

نکنم گر کهر اشک بدامان چکنم

دنيا هناظر عاشق تاریک است، زیبا ترین مناظر طبیعت هم دل محزون او را شاد نمی تواند ساخت وی بجز سوز و گداز عالم عشق (۲۶) با چیزی سروکاری ندارد، تاریک ترین و هولناک ترین موافق

عشق، بدیده غمگسار شاعر، آنقدر زیبا و روشن است، که به قیاس نمی گنجد، روح ناشاد و جان اندوهگین اش، باد رد و سوز عشق، یا محنت های جان فرسودشها طولانی فراق خیلی مانوس و آموخته است (۲۷) وقتیکه آفتاب با اشعه زرین خود پر افزار افق پدیدار گشته، و بهر سونور می پاشد، اینزرنگینیها و جلوه افروزیها آفتاب زیبا، رخساره گلگونی و دلفریب حضرت محبوب را بیاد وی میدهد، آنگاه اندازه حسن و زیبائی هر دو را با پله میزان دقیق احساسات شاعرانه اش می سنجد، چون می بیند که :

گشته نور حسن پنهانت بزیر ابر خط  
ورنه از خورشید تابان نیست اورا امتیاز

بنا بران زیبائی خورشید را بمقابل رخسار گلفام و شفق گون  
حضرت محبوب هیچ میداند و حکم می کند که :  
نیست در خوبی به مانند جمالت آفتاب  
می شود از گرمی عکس رخت آئینه آب

غاية قصوى، يا منتهائي آمال عاشقانه شاعر که عمرى بازروى آن همچون بسمل نیم جان می تپد، جلب نظر حضرت محبوب است، عاشق از جور و جفای معشوق (چون به مهر و لعلش نمیرسد) هم خورسند است، گاهی که نظر خوبی، از دیدگان حذاب و فرینده اش نبیند، اگر با نگاه عتاب و سرزنشش سرفراز کند، در دنیای ذوق و علاقه مندی، این نگاه غصب آلود، بهای هنگفتی دارد، و در میزان اعتبار جهان عشق، خیلی چربیده و سنگین است. در محیط سلطان و حبروت حضرت عشق، دل غمناک و حزین عاشق بیچاره را اگر گاهی به تکلم شیون و دلربائی صید میکند، گاهی خموشی هم این اثر الکتریکی را می بخشد، اگر تبسی نمکین و جان بخشائی بخرمن صبر و شکیبائی عاشق دلباخته آتش میزند، نگاه های سوزان، چشمان سیاه و جذاب. هم فروزان تر اشتال انگیز تر ازان است :

به تکلم به تبسم به خموشی به نگاه  
میتوان برد بهر شیوه دل آسان از من  
(کلیم)

اعلیحضرت تیمورشاه این حالت نازک و رقت آور عالم عشق را  
چنین تصویر می کند :

می توان آخر مرا با حیله خورسند کرد  
یا غضب، یا لطف، یا رسم محبت، یا جواب  
یا :

گاه با قهر، و گهی لطف، و گهی ناز و عتاب  
برده دل از برم آن شوخ به بازی بازی

دشnam بمذهب کسانیکه با دنیائی عشق بی علاقه اند، چقدر بد و  
نفرت انگیز است، اما عاشق داغدیده را در دشnam هم حظ بزرگی  
است، شاعری راست :

دشnam، بو سه هر چه عوض میدهی بده  
حاشا که با تو بر سر دل گفتگو کنم  
دیگری خیلی بلند میرود :

دشnam دهی و بر لب تو  
روح القدس آفرین نویسد

حافظ بصورت دلکش و ابتکار کارانه این مضمون را می بندد :  
قند آمیخته با گل نه علاج دل ماست  
بوسۀ چند بیامیز بدشnamی چند !

تیمورشاه ما هم در دنیای پرسوز عشق، با آن عظمت و جلال  
شاهانه اش، دست بدعا افراسته، با نیاز و انکسار عاشقانه دشnam را از  
لب حضرت محبوب التجا میکند، اما کجا؟ این التماس شاهانه اش در  
آستان حضرت عشق شرف قبول نیافته، (رنگ طمع خام) را میگیرد،  
چنانچه خودش فرماید :

طبع خام نظر کن که من خام طمع  
به دعا از لب تو، خواهش دشنام کنم  
این ابیات و غزلیات روان هم ازوست :

آئینه زتاب شرر عکس جمالت  
در خانه شود آب، نکوترز تو کیست؟  
بر قبله رخسار تو پیوسته (۲۸) دوابرو  
خم گشته چو محراب نکوترز تو کیست؟  
هر گز نکنم جز تونظر جانب گوهر  
ای گوهر نایاب نکوترز تو کیست؟  
دل می تپد ازیاد تسای آئینه سیما  
در سینه چو سیما (۲۹)، نکوترز تو کیست؟

\* \* \*

عید است و دلم قرار نگرفت  
کان شوخ مرا کنار (۳۰)، نگرفت  
از قند مکررت سوھیهات!  
یکبوسه کسی دوبار (۳۱)، نگرفت  
ای دوست زگرد لشکر خط  
آئینه دل غبار (۳۲)، نگرفت  
دست من پافتاده را یار (۳۳)  
نگرفت گهی ز عمار نگرفت  
جام از کف ساقی شکر لب  
آن کیست که در بهار نگرفت  
در فرقه تیار، "شاه تیمور"  
یک لحظه دلم قرار نگرفت

تا که خط زسر کنار لب جانان زده است  
بدئم داغ غم از آتش سوزان زده است  
کشته دل در برم از خنجر حسرت صد چاک  
شانه تادست بران زلف پریشان زده است (۳۳)  
چکنم گرنه تپم آه چوب سمل بزمین  
بدلم تیر جفا یار زمزگان زده است  
لاله دارد بجگر آتش سوزان زرخت  
بچمن گل زغمت چاک گریبان زده است  
نیست بر پشت لبس پرده بتخال که خضر  
خیمه بر کنج لب چشمۀ حیوان (۳۴) زده است  
شاه تیمور چکد آب زنور نظرم  
تا که او غوطه دران چاه زنخدان زده است

شدی اگر چه تو در کوی دلربا گستاخ  
منه زبی ادبی ای رقیب پا گستاخ  
زدست مانتوان کرد ملک حسن ترا  
سپاه خط برخت گشته تا کجا گستاخ (۳۵)

\* \* \*

ای همدمان ز آتش آهم حذر کنید  
دلدار را زحال دل من خبر کنید  
ای مردمان ز حسرت من یاد آورید  
چون بر جمال مهر مثالش نظر کنید  
گوئید حال زار مرا پیش یار من  
گرگردش ملاں سخن مختصر کنید

دانید بر دل من مسکین چه رفتہ است?  
 گر سینه پیش تیغ جفاش سپر کنید  
 یا از سفرست مرگ مارا کنید منع  
 یا از من ستم زده قطع نظر کنید  
 دانید حال دیده شب زنده دار من  
 گر در فراق یار شبی را سحر کنید  
 یاران زلف یار بیادم نیاورید  
 دیوانه را مباد که دیوانه تر کنید  
 "تیمور شاه" گشته جگر خون زعشق یار  
 فکری بحال عاشق خونین جگر کنید

\* \* \*

تحمل بی تو جانان کی توان کرد؟  
 دمی طاقت به هجران کی توان کرد؟  
 به ارس بزه زار خ ط او را  
 بدل نسبت به ریحان کی توان کرد؟  
 به پیش لعل او چون تشنہ کامان  
 تحمل ز آب حیوان کی توان کرد؟  
 برابر سنبل گل را بگلشن  
 با آن زلف پریشان کی توان کرد؟  
 نباشد تا گل روی تو، هر گز  
 تماشای گلستان کی توان کرد؟

\* \* \*

جانم بلب رسید بتم را خبر کنید (۳۶)  
 رحمی بحال زار من چشم تر کنید

یاران شهید تیغ جفای بتان شدم  
 به رثواب بر سر خاکم گذر کنید  
 درد فراق او به دوا، به نمی شود  
 این درد را علاج بوصش مگر کنید  
 ای دلبران بما مکنید این همه ستم  
 از آه آتشین دل ما حذر کنید

\* \* \*

در گلشن نتار گ داز باشد (۳۷)  
 گل در کف پات خار باشد  
 مردن ب ودم حیات، او را  
 بر تربت ام ار گ ذار باشد  
 بر درد نه ان من گ واهم  
 نالی دن آش کار باشد  
 مخموری من به محفل یار  
 زان ن رگس پر خمار باشد  
 در جان و دل من از جفایست  
 درد و غم بی شمار باشد  
 از غمزه زه یار شاه تیم ور  
 تا چند دل فگار باشد

\* \* \*

ب اختیار هر نفت یاد میکنم  
 یاد تو می نمایم و فریاد میکنم

آن صید خون گرفته منم اندر این چمن  
کز شوق میل جانب همیاد میکنم  
زان سرو قد بخاطر آید به گلستان  
هر که نظر به قامت شمشاد میکنم  
از بس بخون دل شده ام تشنۀ زیر تیغ  
خود را فدای ساعد جlad میکنم  
خون می رود ز چشم من زار در قفس  
هر گه که یاد طائر آزاد میکنم  
جای دهم بدل "شه تیمور" عشق را  
ویرانه را بسعی خود آباد میکنم

\* \* \*

هم اور است :

نگین و حلقه چشم مهیاست  
بدست تو اگر انگشت‌تری نیست (۳۸)  
خواهی که دل زما بیری، دل زما مبر (۳۹)  
زن‌هار دل زما چوب‌ری، دل زما مبر

\* \* \*

بی رویت آه گرم چو برق شعله بارد  
دور از تو دیده من چون ابر اشکبار است

\* \* \*

روم چگونه بگلگشت گلستان بیتو (۴۰)  
بروی گل نگرم سروم من چسان بیتو  
چو دوزخم بنظر آید ای بهشتی روی  
اگر روم بسوی روضه جنان بیتو  
و بال جان شودم زندگی چه کار آید  
چو خضر گربودم عمر جاودان بیتو  
ز سینه ام بلب از ضعف جان نمی آید  
چنان زغم شده ام زار و ناتوان بیتو  
چو سود ازین که چمن سبز گشت و غنچه دمید  
که گلخن است مرا گلشن جهان بیتو  
چولاله داغ بدل افتدم زدیدن گل  
قد نهم چوبه گلشگت گلستان بیتو  
ز زندگی شده ام آنچنان بخود بیزار  
که از خدا طلبم مرگ هر زمان بیتو  
مرا بدولت دیدار ساز باز جوان  
که پیر گشته ام ای نازنین جوان بیتو  
بیا که گشته به هجر و غم "شه تیمور"  
ضعیف و خسته و رنجور و ناتوان بیتو

\* \* \*

از رباعیات اوست :

تاکی میم از عتاب خواهی دادن  
و زمرغ دلم کباب، خواهی دادن

امروز سوالیست مرا از توبگو  
فردا چه بحق جواب خواهی دادن

\* \* \*

دارم دلی از فراق افگار بیا  
جانی زغمت خسته و بیمار بیا  
عمرم بگذشت در تمنای رخت  
یکبار، از لطف یکار بیا

### اشعار پشتوی اعلیحضرتش :

اعلیحضرت تیمورشاہ تنها شاعر شیرین سخن زبان پارسی نیست، بلکه ذات شاهانه بسانقه فطری به زبان ملی خود "پښتو" نیز نظر خوبی داشته، و اشعار گرانبهائی درین زبان شیرین پر صلابت میسروده است!

طوریکه اشعار پارسی اعلیحضرت دلچسب، و دل انگیز است، سخنان پشتوی وی نیز خیلی بلند و رشيق بوده، و ذات شاهانه اش در گروه سخنوران نیرومند و توانای این زبان بشمار میرود! این غزل آمیخته پارسی و پشتوئی اعلیحضرتش بسیار شیرین و دلاونز است:

دور مشو زمن، دمی جدا سکی سکی  
درد فراق میکشد، بهر خدا سکی سکی  
ای بت سرو ناز من با غصب و عتاب و قهر  
از بر من اگر روی باز بیا سکی سکی

صبح امید عاشقان، گشته سیاه همچو شب  
دور بکن زروی خود، زلف دوتا سکی سکی  
ای زغم تو جان من گشته ضعیف و ناتوان  
بهر خدانگاه کن جانب ما سکی سکی  
گشته ساه روز من از غم ماه عارضت  
پرده ز روی خویشن باز کشا سکی سکی  
در بر خود بخوان دمی، "تیمور" دل شکسته را  
باز کرم بزد ما، خود تو بیا سکی سکی

\* \* \*

از غزلیات پشتوی اوست:

هی هی دیار صورت لکه گلونه  
چی و هلی ئې پر مخ دی شنه خالونه  
تېرسو عمرد وصال په انتظار کبني  
اوسم په زړه مسى د هجران لګي اورونه  
په رخسار باندي ئې زلفي تار په تار کړي  
د عاشقو آوېزان په هرتار زړونه  
د پتنګ په دود دیار په غمو وسوم  
د بانو ناوکۍ ای پردي په زړه زخمنه  
توكل دي پر خپل خدای کړه "تیمورشاہ!"  
څه په کار دي د فانی دنيا کارونه (۴۱)

## ماخذ

۱. این خطابه ادبی، در روزنامه گلشن مطبوعه طهران از نمره ۵۰۰ سال سیزدهم در چند شماره آن منتشر یافته است.
۲. اعلیحضرت احمدشاه علاوه بر دیوان پشتو که دارای نکات ارجمند عرفانی است، بعضی جمله های حکمیه و اقوال منظوم و منثوری در تصوف و عرفان بعربی دارند، که محمد غوث ابن ترکمان ابن تاج خان در هندوستان باشاره اعلیحضرتش، شرحی بنام (شرح الشرح) تقریباً در (۳۰۰) صفحه در فارسی بران نوشته است. این کتاب که دارای مباحث عمیقی در تصوف اسلامی است، یک نسخه قلمی آن منحصر بفرد، بخط ملاپقاً موزن موجود و متعلق است به جناب ملانجم الدین صاحبزاده مجددی کوهستانی.
۳. مثلاً درین ایات، لسان شرین ادبی وی از روی سلحدوری و همت شاهانه عالیش چنین ترجمانی می کند :

چی بر کری می خدای لاس پر رقیبانو  
تری به زه د هند پر لور په تماده خم  
چی د هند د ملکو فتح می روزی سوه  
نو ایران لره په توغ په نغاره خم

## ۴. مثلاً :

هر سخن کز خامه ام مبجوشد الهم است و بس  
(بیدل)

معنی بلفظ نازکی پویند میکند  
بوی گلی ببرگ گلی بند میکند  
(شوکت)

علی چون من نیاید شاعری اعجاز پردازی  
که گوهر میکشد در رشته های تار مسطرها  
(ناصر علی)

کنون زطیع بلند خودم یقین گردید  
که بر زمین غزل نیز آسمانی هست  
(مظہر)

به هر کجا که غزال معانی است "افغان"  
اسیر رشته اندیشه رسائی من است  
(افغان هوتك)

۵. متاسفانه خط این دیوان آنقدر بد و بی نظم است، که اغلب بیت های آن خوانده نمیشود، و بسیاری از کلمات، از قلم کاتب مانده است، آن جایها خوانا نبود نقطه گذاشته شده، و هم این غزل، انتخاب از دو غزل خزانیه است، که ابیات خوانای آن درینجا نوشته شده است، از همین سبب بعضی قافية ها تکرار است. چون کشادند، دادند، نهادند.
۶. علامه شبی نعمانی مینگارد : بدانعی بلخی پنداشته آتوشیروان را در پارسی منظوم کرد، اما نسخه ای امروز نایاب است، تنها صاحب مجمع الفصحا آنرا یافته، و اشعاری از ان اقتباس می کند.
۷. مثلاً مخزن اسرار نظامی، حدیقة سنایی، بوستان سعدی و غیره ...
۸. به شیرین زبانی و لطف و خوش توانی که پیلی به موی کشی
۹. اجتماعیون آزادی شخصی را چنین تعریف میکنند : تاجایی آزاد هستی، که به آزادی دیگران صدمه و آزاری نرسانی.
۱۰. صوفی هاگفته اند : التصوف حال و لا قال.  
راز درون، پرده زرندان مست پرس  
کاین "حال" نیست زاهد عالی مقام را  
(حافظ)
۱۱. من عرف نفسه فقد عرفه ربه (حدیث نبوی)
۱۲. مراد از نفس Ego ایغو "من، خود، خویشتن" است که از "تو" و "او" علیحده یکنایی است.
۱۳. خرم دل آنکه همچو "حافظ".  
جامی زمی؛ الست گیرد  
(حافظ)
۱۴. يا ايتها النفس المطمئنه ارجعى الى ربک راضية مرضية، فادخلى فى عبادى وادخلى جنتى. (قرآن عظيم)
۱۵. اياك نعبدو اياك نستعين
۱۶. اهدنا الصراط المستقيم

۱۷. که سالک بی خبر نبود زراه و رسم منزل ها (حافظ)

۱۸. ذوق این باده ندانی بخدا تانچشی !

۱۹. چشم آن باشد که نه فلك رایبند + چشیکه به نور مهر بیند کور است

۲۰. صوفی ها اصولاً دو فرقه اند یکی آنهانیکه هوالکل (همه اوست) می

گویند و دیگران هوالباری هم ازوست، که قائلین وحدت و شهدود اند، اما

مادیها و فلاسفه طبیعی چون به معاوراء الطبیعه قائل نیند، تنها یک

انرژی "قوة فعاله" سیاله را در اجزاء، و مکونات عالم (که تراکیب اجزاء

لایتجزی Atoms و الکترونها "کهارب" اند) سازی می پندراند.

۲۱. در هرچه بنگرم تو پدیدار بوده ! ای نامنود رخ، تو چه بسیار بوده ؟

۲۲. خواجه عطار درین مقام خیلی رفته، وی راست :

هر که از او نزد انا الحق سر

او بود از جماعت کفار

۲۳. شده است سینه ظهوری پر از محبت یار

برای کینه اغیار در دل جانیست

(ظهوری)

۲۴. زین عشق به کوئین صلح کل

تو خصم باش و زما دوستی تماشا کن

(حافظ)

۲۵. هان ایدل عبرت بین از دیده نظر کن هان ایوان مدان را آئینه عبرت دان

الخ ...

۲۶. دوستان شرح پریشانی من گوش کنید ! ...

۲۷. زیاب آتش رویش دلم "شة تیمور" + بسان قطره سیماب اضطراب گرفت

۲۸. نشان خون من از ذوق لذت تیغش + جدا زخنجر قائل نمی رود هر گز

۲۹. کلمه پیوسته با ایرو شیرین است

۳۰. تلازم سیما سیماب، آئینه نازک است

۳۱. عید و آرزوی کنار گرفتن بجا است.

۳۲. تلازم قند مکرر یک بوسه، دویار شاعرانه است

۳۳. تلازم گرد، لشکر خط، آینه دل، غبار شیرین است

۳۴. کلمات دست و پا درین مصراج موزون اند

۳۵. تلازم : صدچاک، شانه، زلف، پریشان دیدنی است

۳۶. تشبيه پرده بتخاله به خیمه خضر، ولب یار به چشمۀ حیوان شور انگیز است.
۳۷. ملک را سپاه خط از دست عاشق نمی تواند گرفت، این خود شدت و حرارت عشق است.
۳۸. سلاست و رشاقت این غزلها، با حرارت احسانات عاشقانه تاثر ناک است، تلفیق و انسجام الفاظ و کلمات ساده و روانش دیدنی است.
۳۹. این مضمون شیرین از ایتكارهای قربیۀ شاهانه است.
۴۰. "دل بردن" درین بیت چند بار، و معنی علحدۀ نازک است.
۴۱. سلاست ادبیات، و جذبات حرارت ناک شاعر، درین غزلها دیدنی است.
۴۲. مجله کابل، سال ۱۳۱۲ ش، شماره های ۳۱ - ۳۲.